

Anleitung für Autoren und Autorinnen

Manuskripte müssen bis spätestens 31. März bzw. 30. September für das jeweils folgende Heft (Juni, bzw. Dezember) als Word-Dokument beim Redaktor vorliegen. Manuskripte können in Deutsch, Französisch, Italienisch oder Englisch verfasst sein. Der Umfang sollte 20 Seiten nicht überschreiten. Die Formatierung der Texte ist möglichst einfach zu halten (einspaltig, kein Blocksatz, keine Trennungen, kein manueller Seitenumbruch etc.).

Tabellen können als Word- oder Excel-Dokumente abgegeben werden. **Figuren** müssen als Hardcopy auf Papier eingereicht werden. Für die digitale Form kommen nur PC- und Mac-taugliche Grafikformate wie pdf, tif, jpg oder gif in Frage. Faltafeln und farbige Abbildungen oder Figuren sind mit Mehrkosten verbunden, die durch den Autor zu tragen sind.

Zitate im Text und das **Literaturverzeichnis** sind nach der Vorgabe des Swiss Journals of Geosciences zu formatieren.

Der Autor hat Anrecht auf 25 Separata ohne Kostenfolge. Zusätzliche Exemplare können mit dem «Gut zum Druck» bestellt werden.

Weitere Informationen finden sich auf der Homepage.

Guidelines for authors

Manuscripts are to be at the disposal of the editor no later than March 31st and September 30th for the June and December issues of the Bulletin, respectively. Manuscripts may be submitted in German, French, Italian or English but are accepted as Word documents only. A total length of 20 pages should not be exceeded. Text formats are to be kept simple, i.e. single column, no line justification, no syllabication, no manual page break etc.

Tables may be submitted as Word or Excel documents. **Figures** are to be submitted in hardcopy format on paper. Supplementary digital submissions are accepted in graphic formats suitable for PC or Macintosh, e.g. pdf, jpg or gif. The author is responsible for any extra costs incurred by oversize tables and colour illustrations. **Citations** in the text and the **List of References** are to be formatted according to the standards of Swiss Journal of Geosciences. The author is entitled to 25 reprints free of charge. Additional copies may be ordered at the time the pressproof of the manuscript is authorised.

Further information is available on the homepage.

Instructions pour les auteurs

Les manuscrit – sous format Word – doivent être en possession du rédacteur au plus tard le 31 mars ou le 30 septembre pour pouvoir être publiés dans le bulletin suivant, c'est à dire celui du juin ou du décembre respectivement. Ils peuvent être rédigés en allemand, français, italien ou anglais et ne doivent pas dépasser un total de 30 pages. Les textes doivent être dans un format simple (pas de séparation de page, pas de césure automatique, pas de saut de page etc.). **Les figures et les tableaux** doivent être remises séparément et ne doivent pas être inclus dans le texte ! Les tableaux peuvent être en format Word ou Excel. Une copie des figures doit être envoyé en format papier. Pour les fichiers informatiques n'utiliser que les formats graphique Windows/DOS ou Macintosh compatibles tels que pdf, tif, jpg ou gif. Les illustrations devant être pliées ou reproduites en couleurs occasionnent un surcoût qui sera facturé à l'auteur. **Les citations** dans le texte aussi que **la liste bibliographique** doivent suivre le modèle de Swiss Journal of Geosciences.

La publication est gratuite et comprend 25 tirés à part pour l'auteur. Il est possible de commander des exemplaires supplémentaires avec le «Bon à tirer».

Des informations plus détaillées se trouvent sur le site internet.

www.angewandte-geologie.ch

www.geologie-appliquee.ch

www.geologia-applicata.ch